

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 72 (1985)
Heft: 10: Tägliche Freizeit = Loisirs quotidiens = Daily Leisure

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 72./39. Jahrgang

Herausgeber
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/3629566

Verbände
Offizielles Organ des BSA/FAS
Organe officiel de l'Œuvre EV
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

Redaktion
Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli,
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

VSI-Beilage
Kurt Culetto

Redaktionskommission
Jacques Blumer, Richard Brosi,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,
Prof. Jacques Schader

Freie Mitarbeiter in der Schweiz
Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burckhardt,
Basel; Peter Egli, Bern; Jacques Gubler, Lausan-
ne; Martin Heller, Basel; Peter Killer, Zürich;
Erwin Mühlestein, Genf; Dr. Werner Oechslin,
Zürich; Diego Peverelli, Zürich und Genf; Ri-
chard Quincerot, Genf; Martin Vogelsang, Bern

Korrespondenten im Ausland
Prof. Kurt Ackermann, München; Emilio Batti-
sti, Milano; Alan Colquhoun, London; Michael
Dennis, Princeton; Frau Marjut Järvi-Dunker,
Toronto; Prof. Klaus Dunker, Toronto; Joachim
Andreas Joedicke, Nürnberg; Prof. J.P. Kleihues,
Berlin; Prof. Panos Koulermos, Los Angeles; Ar-
nulf Lühninger, Den Haag; Prof. Christian Nor-
berg-Schulz, Oslo und Rom; Ionel Schein, Fon-
tenay-aux-Roses

Layout
Emil E. Maurer

Redaktionssekretariat
Rosmarie Helsing

Für nicht angefordertes Material übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.
Nachdruck aus Werk, Bauen + Wohnen, auch mit
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verla-
ges gestattet.

Geschäftsleitung
Willi E. Christen, Gilbert Pfau,
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

Inseratenverwaltung
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Anzeigenverwaltung in Deutschland
R. Oldenbourg-Verlag
Dieter Maukisch
Rosenheimerstrasse 145, D-8000 München 80,
Tel. 0049 89 411 2-232

Druck
Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Lithos
Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung
Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen,
Tel. 071 29 22 22

Bezugsbedingungen Schweiz
Jahresabonnement sFr. 115.-
Studentenrabatt sFr. 35.-
Einzelhefte sFr. 15.-

Bezugsbedingungen übrige Länder
Jahresabonnement sFr. 125.-
Studentenrabatt sFr. 35.-
Einzelhefte sFr. 15.-

Bezugsbedingungen BR Deutschland
Jahresabonnement DM 120.-
Studentenermässigung DM 35.-
Einzelhefte DM 15.-

Abbestellungen
können nur berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert. – Alle Preise inkl. Porto.

Forum

2	Editorial	Editorial	Editorial
4	<i>Arbeitsgemeinschaft (SFG):</i> Druckerei in München-Steinhau- sen, 1984	Imprimerie à München-Steinhau- sen, 1984	Printing House at München-Stein- hausen, 1984
8	<i>Jean-Claude und Elisabeth</i> <i>Steinberger:</i> Margarethenturnhalle Binningen, 1984	Salle de gymnastique à Binningen, 1984	Sportshall at Binningen, 1984
13	<i>Beat Stutzer:</i> Zu Werken von Kurt Sigrist	Les œuvres de Kurt Sigrist	On the Works of Kurt Sigrist
15	<i>Karl-Josef Schattner:</i> Leserbrief	Lettre	Readers' Letter
16	<i>Martin Heller:</i> Overlay. Buchbesprechung	Overlay. Compte rendu du livre	Overlay. Review

Hauptthema

18	<i>Ernst Hubeli:</i> Das Abenteuer um die Ecke oder: die Wiederentdeckung der Stadt	L'aventure au coin de la rue ou: la redécouverte de la ville	Adventures Around Next Corner, or: The Rediscovery of the City
24	<i>Adolfo Natalini, Miguel Angel Roca:</i> Neue Plätze in Florenz und Cordoba	De nouvelles places à Florence et Cordoba	New Places in Florence and Cordoba
34	<i>Georg Brunold:</i> Der Flâneur	Le flâneur	From Esoteric to Exoteric
36	<i>Gert Gröning und Joachim</i> <i>Wolschke:</i> Thermenpalast	Un projet de l'époque de Weimar	A Project from the Weimar period
40	<i>Arup & Partner:</i> Festival Building in Liverpool, 1984	Festival Building à Liverpool, 1984	Festival Building in Liverpool, 1984
46	<i>Livio Vacchini:</i> Strandbad in Ascona, 1984	Piscine à Ascona, 1984	Beach in Ascona, 1984
50	<i>Veri Karjalainen:</i> Ferienzentrum Kalajoki, 1983	Centre de vacances de Kalajoki, 1983	Vacation Center Kalajoki, 1983

Standpunkt

54	<i>Erwin Mühlestein:</i> Stadurlaub	Vacances citadines	Urban Leave
-----------	-------------------------------------	--------------------	-------------

Chronik

61	<i>Kurt Culetto:</i> Innenarchitektur / Design	L'architecture d'intérieur	Interior Design
66	Tagung	Congrès	Conference
68	Aufruf, Seminare, Literatur- nachweis, Architektur-museen, Auflösung Editorial	Appel, séminaires, index, musées d'architecture, solution	Notice, Seminars, Bibliography, Architectural Museums, Answer
69	** Termine, Nachrichten	Délais, nouvelles	Of Topical Interest
70	* Ausstellungskalender ** Wettbewerbe – Auslobungen	Tableau d'exposition Nouveaux concours	Calendar of Exhibitions New Competitions
72	** Andere Wettbewerbe	D'autres concours	Other Competitions
74	* Ausstellung	Exposition	Exhibition
76	* Neuerscheinung	Recension	Review
78	* <i>Michel Bassand:</i> BSA-Tagung «Wohnen»	Congrès du FAS «Habiter»	The BSA-Session on "Living"
85	* Galerien, Kolloquium	Galleries, colloque	Galleries, Colloquium
86	* <i>Peter Leemann, Max Kasper:</i> Rücktritt eines Lehrers Firmennachrichten	Retraite d'un professeur Nouvelles de l'industrie	Resignation of a Professor Information on Products
92	* Entschiedene Wettbewerbe	Concours	Competitions
98	* Wettbewerbskalender	Tableau des concours	Calendar of Exhibitions

* Schweizer Ausgabe

** Deutsche Ausgabe